# MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO NL

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

### DISCLAIMER

**⚠ WAARSCHUWING**

Lees deze handleiding aandachtig alvorens u dit product installeert en/of gebruikt. Niet lezen van de handleiding of niet naleven van de gedrukte instructies kan leiden tot persoonlijk letsel, schade aan het product en/of de voorwerpen rond het product.

© 2017 MAGICFX®
Alle rechten voorbehouden.

Niets uit deze publicatie mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van MAGICFX® worden gekopieerd, gereproduceerd en/of gepubliceerd door middel van afdruk, fotokopie of in enige andere vorm.
MAGICFX® behoudt zich het recht voor om de specificaties in deze handleiding te wijzigen.

### HANDELSMERKEN

Alle merknamen die in deze handleiding worden vermeld, zijn geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

### AANSPRAKELIJKHEID

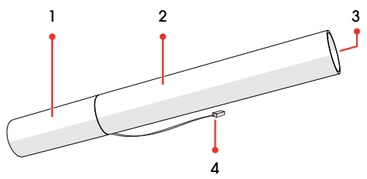
MAGICFX® aanvaardt geen aansprakelijkheid voor eisen van derden die voortvloeien uit ongeoorloofd gebruik, gebruik dat niet volgens deze handleiding is en gebruik dat niet in overeenstemming is met de Algemene Voorwaarden gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel.

Raadpleeg verder naar de Algemene Voorwaarden. Deze zijn op verzoek gratis verkrijgbaar.

Hoewel alle inspanningen werden geleverd om een juiste en gepaste allesomvattende beschrijving te geven van alle betrokken onderdelen, blijft het toch mogelijk dat deze handleiding fouten en onjuistheden bevat.

Indien u een fout of onjuistheid in de handleiding ontdekt, breng ons dan hiervan op de hoogte a.u.b.. Zo kunnen wij onze documentatie verder verbeteren.

## 1 MAAK KENNIS MET DE MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO!




Afbeelding 1 MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO

1. Met stikstof gevuld patroon
2. Vooraf met confetti of streamers gevulde koker
3. Uitgangszijde
4. Stroomkabel

De MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO is een elektrisch aangedreven kanon dat bestaat uit een met stikstof gevuld patroon en een vooraf met confetti of streamers gevulde koker. De MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO mag enkel worden gebruikt met een geschikt MAGICFX®-apparaat om de confetti of streamers een ruimte in te schieten.

Deze handleiding bevat alle informatie die nodig is voor het beoogde gebruik van de apparatuur. Afwijking van het beschreven beoogde gebruik kan leiden tot gevaarlijke situaties en/of materiële schade.

### 1.1 TECHNISCHE GEGEVENS

Naam: Electric Cannon Pro
Fabrikant: MAGIC FX B.V.
Afmetingen: 78 cm
Inhoud van met stikstof gevulde accumulator (V): 315 ml
Maximale werkdruk (PS): 20 Bar bij 15 °C
Minimale gebruikstemperatuur (Tmin): -10°C (14°F)
Maximale gebruikstemperatuur (Tmax): 45°C (113°F)
Minimale opslagtemperatuur (Tmin): 0°C (32°F)
Maximale opslagtemperatuur (Tmax): 40°C (104°F)
Maximaal geluidsniveau (gemeten op een afstand van 20 cm): 91.6 dB(A)

Transport: Dit product mag alleen vervoerd worden met ADR-transport.

## 2 SCHIET VEILIG!

De MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO werd zo ontworpen en gebouwd dat het veilig kan worden gebruikt. Dit is van toepassing op het gebruik, de omstandigheden en de voorschriften zoals beschreven in deze documentatie. Het lezen van deze documentatie en het naleven van de instructies is dan ook vereist voor iedereen die toestemming heeft om met de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO te werken.

**⚠ WAARSCHUWING**

- Enkel erkende personen mogen werken met de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Houd tijdens het gebruik van de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO minstens 2 meter afstand van personen, dieren en voorwerpen.
- Richt de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO nooit op personen, dieren of voorwerpen.
- Zorg er tijdens het gebruik van de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO voor dat de grenzen van de ruimte buiten het schietbereik liggen.
- Zorg ervoor dat kinderen, niet-erkende personen en dieren geen toegang kunnen krijgen tot de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Bedien de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO niet gedurende lange tijd dicht bij uzelf of anderen. Indien u gehoorverlies of oorsuizen ervaart, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van deze apparatuur.
- Werp niet met de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Stel de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO niet bloot aan water, direct zonlicht of warmtebronnen.
- De confetti en streamers van de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO kunnen (permanente) verkleuring veroorzaken.
- De MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO is alleen geschikt voor eenmalig gebruik.
- Raadpleeg de handleiding van uw apparaat voor de veiligheidsvoorschriften betreffende het gebruik van de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Voorkom dat streamers in aanraking kunnen komen met hoogspanningsleidingen/masten i.v.m. mogelijk elektrocutiegevaar.

## 3 SCHIETEN MAAR!

De MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO moet worden gebruikt met een geschikt MAGICFX®-apparaat. Om de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO te gebruiken:

1. Verwijder de MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO uit zijn verpakking.
2. Raadpleeg de handleiding van uw MAGICFX® -apparaat voor verdere instructies.
3. Geniet van het uitzicht!

## 4 PROBLEMEN OPLOSSEN

Neem steeds contact op met MAGICFX® of uw leverancier indien er storingen of fouten optreden die u niet kunt oplossen aan de hand van de instructies beschreven in deze handleiding.

## 5 JUIST WEGWERPEN

Door dit product op de juiste wijze weg te werpen, helpt u om te besparen op kostbare grondstoffen en om potentiële negatieve gevolgen voor de gezondheid van de mens en het milieu te voorkomen, die anders zouden kunnen ontstaan door een onjuiste afvalverwerking.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie en gegevens over het dichtstbijzijnde inzamelpunt.

Voor een onjuiste verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.

MAGIC FX B.V.
27 Schouwrooij, NL-5281 RE BOXTEL, Nederland
T. +31(0)411 63 50 13 / F. +31(0)411 63 50 12
info@magicfx.eu / www.magicfx.eu

# MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO DE

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### HAFTUNGSAUSSCHLUSS

**⚠ WARNUNG**

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt installieren und/oder verwenden. Wenn die Anleitung nicht gelesen wird und die gedruckten Anweisungen nicht befolgt werden, kann dies Verletzungen von Personen, Beschädigungen am Produkt und/ oder an Gegenständen um das Produkt herum zur Folge haben.

© 2017 MAGICFX®
Alle Rechte vorbehalten.

Nichts aus dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch MAGICFX® durch Drucken, Fotokopieren oder eine andere Technik kopiert, reproduziert und/oder veröffentlicht werden. MAGICFX® behält sich das Recht vor, die in dieser Anleitung angegebenen Spezifikationen zu ändern.

### WARENZEICHEN

Alle in dieser Anleitung aufgeführten Markennamen sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

### HAFTUNG

MAGICFX® ist nicht haftbar für Forderungen Dritter, die durch eine nicht autorisierte Verwendung, eine von den Vorgaben in dieser Anleitung abweichende Verwendung, oder eine den bei der Handelskammer registrierten Allgemeinen Bedingungen zuwider laufende Verwendung entstehen.
Beachten Sie dazu auch die Allgemeinen Bedingungen. Diese stehen auf Anfrage kostenlos zur Verfügung.
Obwohl größte Bemühungen unternommen wurden, eine korrekte und ausreichend umfassende Beschreibung aller relevanten Komponenten zusammen zu stellen, kann diese Anleitung dennoch Fehler und Ungenauigkeiten aufweisen.
Sollten Sie Fehler oder Ungenauigkeiten in dieser Anleitung entdecken, wären wir Ihnen dankbar, wenn Sie uns darüber in Kenntnis setzen würden. Dies hilft uns dabei, unsere Dokumentation weiter zu verbessern.

## 1 DAS IST DIE MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO!

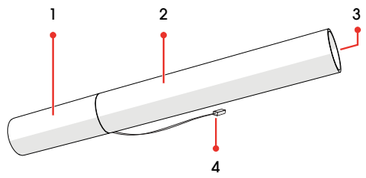



Abbildung 1 MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO

1. Unter Druck stehende Stickstoffkartusche
2. Mit Konfetti oder Luftschlangen vorgefüllter Behälter
3. Ausgabeseite
4. Stromkabel

Die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO ist eine elektrisch betriebene Kanone mit einer unter Druck stehenden Stickstoffkartusche und einem mit Konfetti oder Luftschlangen vorgefüllten Behälter. Die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO darf nur mit einer geeigneten MAGICFX® Abschussvorrichtung zum Abfeuern des Konfettis oder der Luftschlangen verwendet werden.

Diese Anleitung enthält alle Informationen, die für die bestimmungsgemäße Verwendung erforderlich sind. Abweichungen von der hierin beschriebenen bestimmungsgemäßen Verwendung können zu gefährlichen Situationen und/oder Sachschäden führen.

### 1.1 TECHNISCHE DATEN

Name: Electric Cannon Pro
Hersteller: MAGIC FX B.V.
Größe: 78 cm
Stickstoffspeicherinhalt (V): 315 ml
Maximaler Betriebsdruck (PS): 20 Bar bei 15 °C
Minimale Betriebstemperatur (Tmin): -10°C (14°F)
Maximale Betriebstemperatur (Tmax): 45°C (113°F)
Minimale Lagertemperatur (Tmin): 0°C (32°F)
Maximale Lagertemperatur (Tmax): 40°C (104°F)
Maximaler Geräuschpegel (gemessen in 20 cm Abstand): 91,6 dB(A)

Transport: Dieses Produkt darf nur im Rahmen eines ADR-Transports befördert werden.

## 2 SICHERES ABFEUERN!

Die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO wurde so entworfen und konstruiert, dass ihre Verwendung sicher ist. Dies gilt für die Verwendung, Umstände und Vorgaben, die in dieser Dokumentation beschrieben sind. Es ist daher unbedingt notwendig, dass jeder, der für die Arbeit mit der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO autorisiert ist, diese Dokumentation liest und die Anweisungen befolgt.

**⚠ WARNUNG**

- Es dürfen nur autorisierte Personen mit der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO arbeiten.
- Halten Sie bei der Verwendung der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO einen Abstand von mindestens 2 Metern zu Personen, Tieren und Objekten ein.
- Richten Sie die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO niemals auf Personen, Tiere oder Objekte.
- Stellen Sie beim Einsatz der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO sicher, dass die den Raum einschließenden Grenzflächen außerhalb des Feuerbereichs liegen.
- Tragen Sie Sorge dafür, dass keine Kinder, nicht autorisierte Personen oder Tiere auf die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO zugreifen können.
- Betreiben Sie die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO nicht über einen längeren Zeitraum nah an ihrem Körper oder an anderen Personen. Wenn Sie einen Gehörverlust oder in Klingeln in den Ohren bemerken, stoppen Sie unverzüglich die Verwendung der Einheit.
- Werfen Sie die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO nicht.
- Setzen Sie die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO keinem Wasser, direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen aus.
- Das Konfetti und die Luftschlangen aus der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO kann (permanente) Verschmutzungen hervorrufen.
- Die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO ist nur zur einmaligen Verwendung geeignet.
- Beachten Sie das Handbuch Ihrer Abschussvorrichtung für Sicherheitsanweisungen hinsichtlich des Einsatzes der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Verhindern Sie, dass die Luftschlangen mit Hochspannungsleitungen/-masten in Berührung kommen, da hierbei die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

## 3 FEUER FREI!

Die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO darf nur in Verbindung mit einer geeigneten MAGICFX® Abschussvorrichtung verwendet werden. Zur Verwendung der MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO:

1. Entnehmen Sie die MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO aus ihrer Verpackung.
2. Schlagen Sie in der Anleitung Ihrer MAGICFX® Abschussvorrichtung die weiteren Anweisungen nach.
3. Genießen Sie das Spektakel!

## 4 FEHLERSUCHE

Nehmen Sie stets Kontakt mit MAGICFX® oder ihrem Händler auf, wenn Fehlfunktionen oder Fehler auftreten, die nicht mithilfe der Anweisungen aus dieser Anleitung behoben werden können.

## 5 KORREKTE ENTSORGUNG

Durch eine korrekte Entsorgung dieses Produktes können wertvolle Rohstoffe eingespart und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt vermieden werden, die bei einem unsachgemäßen Umgang mit Abfall entstehen könnten.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit den örtlichen Behörden auf, falls Sie weitere Informationen zu Ihrer nächstgelegenen Abfallsammelstelle benötigen. Bei falscher Entsorgung können Strafen gemäß der nationalen Gesetze Ihres Landes auferlegt werden.

MAGIC FX B.V.
27 Schouwrooij, NL-5281 RE BOXTEL, Niederlande
T. +31(0)411 63 50 13 / F. +31(0)411 63 50 12
info@magicfx.eu / www.magicfx.eu

# MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO EN

## USER MANUAL

### DISCLAIMER

**⚠ WARNING**

Read this manual carefully before installing and/or using this product. Failure to read the manual and to follow the printed instructions may lead to personal injury, damage to the product and/or objects around the product.

© 2017 MAGICFX®
All rights reserved.

Nothing from this publication may be copied, reproduced and/or published by means of printing, photocopying or by any other means, without the prior written approval of MAGICFX®.

MAGICFX® reserves the right to modify specifications stated in this manual.

### TRADEMARKS

Any brand names mentioned in this manual are registered trademarks of their respective owners.

### LIABILITY

MAGICFX® accepts no liability for claims from third parties arising from unauthorised use, use other than that stated in this manual, and use other than in accordance with the General Conditions registered at the Chamber of Commerce.

Refer further to the General Conditions. These are available on request, free of charge.

Although considerable care has been taken to ensure a correct and suitably comprehensive description of all relevant components, the manual may nonetheless contain errors and inaccuracies.

Should you detect any errors or inaccuracies in the manual, we would be grateful if you would inform us. This helps us to further improve our documentation.

## 1 MEET THE MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO!

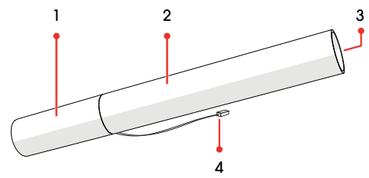



Figure 1 MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO

1. Pressurized nitrogen cartridge
2. Pre-filled container with confetti or streamers
3. Output side
4. Power cable

The MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO is an electrically operated cannon with a pressurized nitrogen cartridge and a pre-filled container with confetti or streamers. The MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO must only be used with an appropriate MAGICFX® shooting device to shoot the confetti or streamers into a space.

This manual contains all information required for the intended use of the equipment. Deviation from the described intended use can result in a hazardous situation and/or property damage.

### 1.1 TECHNICAL DATA

Name: Electric Cannon Pro
Manufacturer: MAGIC FX B.V.
Size: 78 cm
Nitrogen accumulator content (V): 315 ml
Maximum operating pressure (PS): 20 Bar at 15 °C
Minimum operating temperature (Tmin): -10°C (14°F)
Maximum operating temperature (Tmax): 45°C (113°F)
Minimum storage temperature (Tmin): 0°C (32°F)
Maximum storage temperature (Tmax): 40°C (104°F)
Maximum noise level (measured at a distance of 20 cm): 91.6 dB(A)

Transport: This product may only be transported using ADR transport.

## 2 SHOOT SAFELY!

The MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO has been designed and constructed in such a manner that it can be used safely. This applies to the use, the circumstances and the regulations as described in this documentation. Reading this documentation and following the instructions are therefore necessary for everyone who is authorised to work with the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.

**⚠ WARNING**

- Only authorised persons may carry out work with the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- When using the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, keep a distance of at least 2 metres from persons, animals and objects.
- Never point the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO at persons, animals or objects.
- When using the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, make sure that the boundaries of the space lie outside the firing range.
- Make sure that children, unauthorised people and animals do not obtain access to the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Do not operate the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO close to yourself or to others for a long period of time. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should immediately stop using the unit.
- Do not throw the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Do not expose the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO to water, direct sunlight or heat sources.
- The confetti and streamers from the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO may cause (permanent) staining.
- The MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO is only suitable for single use.
- Refer to the manual of your shooting device for safety instructions concerning the use of the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Make sure the streamers cannot come into contact with high-voltage lines/power pylons, as this might entail a risk of electrocution.

## 3 LET'S SHOOT!

The MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO must be used with an appropriate MAGICFX® shooting device. To use the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO:

1. Remove the MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO from its packaging.
2. Refer to the manual of your MAGICFX® shooting device for further instructions.
3. Enjoy the view!

## 4 TROUBLESHOOTING

Always contact MAGICFX® or your supplier if any malfunctions or errors occur that cannot be solved with the instructions as described in this manual.

### CORRECT DISPOSAL

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

MAGIC FX B.V.
27 Schouwrooij, NL-5281 RE BOXTEL, The Netherlands
T. +31(0)411 63 50 13 / F. +31(0)411 63 50 12
info@magicfx.eu / www.magicfx.eu

Rev 01-02 08-10-2019

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

**⚠ AVERTISSEMENT**

Lisez attentivement le présent manuel avant d'installer et/ou d'utiliser ce produit. Le fait de ne pas lire le manuel et le non-respect des instructions imprimées peut entraîner des blessures, endommager le produit et/ou les objets alentours.

© 2017 MAGICFX®
Tous droits réservés.

Aucun élément de cette publication ne peut être copié, reproduit et/ou publié par impression, photocopie ou par tout autre moyen, sans l'approbation écrite préalable de MAGICFX®. MAGICFX® se réserve le droit de modifier les spécifications indiquées dans le présent manuel.

## MARQUES

Tous les noms de marque mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

## RESPONSABILITÉ

MAGICFX® n'accepte aucune responsabilité pour les réclamations de tiers découlant d'une utilisation non autorisée, autre que celle indiquée dans le présent manuel, et qui ne serait pas conforme aux conditions générales déposées à la Chambre de commerce. Reportez-vous aux conditions générales. Ces dernières sont disponibles gratuitement sur demande. Bien que le plus grand soin ait été apporté afin d'assurer une description correcte et adéquate de tous les composants pertinents, le manuel peut néanmoins contenir des erreurs et des inexactitudes. Si vous détectez d'éventuelles erreurs ou inexactitudes dans le manuel, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir nous en informer. Cela nous permet d'améliorer notre documentation.

## 1 VOICI LE MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO !

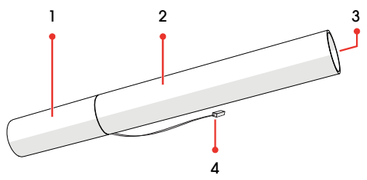



Figure 1 MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO

1. Cartouche d'azote sous pression
2. Conteneur pré-rempli de confettis ou de serpentins
3. Côté sortie
4. Câble d'alimentation

Le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO est un canon actionné électriquement avec une cartouche d'azote sous pression et un conteneur pré-rempli de confettis ou de serpentins. Le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO doit uniquement être utilisé avec un système de mise à feu MAGICFX® pour propulser les confettis ou les serpentins vers l'endroit désiré.

Le présent manuel contient toutes les informations requises pour l'utilisation prévue de l'équipement. Tout écart par rapport à l'utilisation prévue décrite peut entraîner une situation dangereuse et/ou des dommages matériels.

### 1.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nom : Electric Cannon Pro
Fabricant : MAGIC FX B.V.
Taille : 78 cm
Contenu en azote de l'accumulateur (V) : 315 ml
Pression de fonctionnement maximale (PS) : 20 bars à 15 °C
Température de fonctionnement minimale (Tmin) : -10 °C (14 °F)
Température de fonctionnement maximale (Tmax) : 45 °C (113 °F)
Température de stockage minimale (Tmin) : 0 °C (32 °F)
Température de stockage maximale (Tmax) : 40 °C (104 °F)
Niveau de bruit maximum (mesuré à une distance de 20 cm) : 91,6 dB(A)
Transport : Ce produit ne peut être transporté qu'au moyen d'un transport ADR.

## 2 FAITES LA FÊTE EN TOUTE SÉCURITÉ !

Le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO a été conçu et fabriqué afin d'être utilisé en toute sécurité. Cela s'applique à l'utilisation, aux conditions d'utilisation et aux réglementations décrites dans la présente documentation. Par conséquent, toute personne autorisée à travailler avec le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO doit lire la présente documentation et respecter les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Seules les personnes autorisées peuvent effectuer des travaux avec le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Lors de l'utilisation du MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, gardez une distance d'au moins 2 mètres avec les personnes, les animaux et les objets.
- Ne dirigez jamais le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO vers des personnes, des animaux ou des objets.
- Lors de l'utilisation du MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, assurez-vous que la portée de tir du canon se situe dans les limites de l'espace dans lequel il est utilisé.
- Assurez-vous que les enfants, les personnes non autorisées et les animaux n'aient pas accès au MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Ne faites pas fonctionner MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO près de vous ou d'autres personnes pendant une longue période de temps. Si vous constatez une baisse de votre acuité auditive ou des bourdonnements dans vos oreilles, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.
- Ne jetez pas le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- N'exposez pas le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO à l'eau, à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.
- Les confettis et les serpentins du MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO peuvent provoquer une coloration (permanente).
- Le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO est strictement conçu pour un usage unique.
- Consultez le manuel de votre appareil de mise à feu pour les consignes de sécurité concernant l'utilisation du MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Evitez que les serpentins ne puissent entrer en contact avec les conduites/poteaux à haute tension en raison du danger potentiel d'électrocution.

## 3 PRÊT, FEU, TIREZ !

Le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO doit être utilisé avec un appareil de mise à feu MAGICFX® approprié. Pour utiliser le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO :

1. Retirez le MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO de son emballage.
2. Rapportez-vous au manuel de votre appareil de mise à feu MAGICFX® pour de plus amples instructions.
3. Admirez le spectacle !

## 4 DÉPANNAGE

Contactez toujours MAGICFX® ou votre fournisseur si des dysfonctionnements ou des erreurs se produisent qui ne peuvent être résolus avec les instructions décrites dans le présent manuel.

## 5 MISE AU REBUT CORRECTE

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif éventuel sur la santé humaine et l'environnement qui pourrait résulter d'une mauvaise manipulation des déchets.

Veuillez contacter les autorités locales pour plus de détails sur le point de collecte agréé le plus proche. Des amendes peuvent être appliquées si la mise au rebut de ce produit ne se fait pas en conformité avec la législation nationale.

MAGIC FX B.V.
27 Schouwrooij, NL-5281 RE BOXTEL, Pays-Bas
T. +31(0)411 63 50 13 / F. +31(0)411 63 50 12
info@magicfx.eu / www.magicfx.eu



# MANUAL DE USUARIO

## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

**⚠ ADVERTENCIA**

Lea este manual atentamente antes de instalar y/o usar este producto. Si no leyera este manual y no siguiera las instrucciones impresas, podría sufrir lesiones personales, daños en el producto y/o en los objetos que se encuentren alrededor del producto.

© 2017 MAGICFX®
Todos los derechos reservados.

No puede copiarse, reproducirse y/o publicarse nada de esta publicación mediante impresión, fotocopia o cualquier otro medio sin el permiso escrito previo de MAGICFX®.
MAGICFX® se reserva el derecho a modificar las especificaciones establecidas en este manual.

## MARCAS REGISTRADAS

Cualquier nombre de marca mencionado en este manual es una marca registrada de sus correspondientes propietarios.

## RESPONSABILIDAD

MAGICFX® no acepta ninguna responsabilidad por reclamaciones de terceras partes que surjan de un uso no autorizado, un uso diferente del establecido en este manual o un uso diferente de aquel establecido en las Condiciones Generales registradas en la Cámara de Comercio.

Consulte las Condiciones Generales. Están disponibles de forma gratuita bajo pedido.
A pesar de que se ha prestado una atención considerable para garantizar una descripción completa correcta y adecuada de todos los componentes importantes, el manual podría contener errores e imprecisiones.
Si detectara algún error o imprecisión en el manual, estaremos muy agradecidos si nos informa de ello. Esto contribuirá a mejorar aún más esta documentación.

## 1 ¡CONOZCA EL MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO !

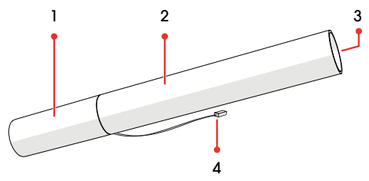



Figura 1 MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO

1. Cartucho de nitrógeno presurizado
2. Contenedor rellenado previamente con confeti o serpentinas
3. Lado de salida
4. Cable de alimentación

El MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO es un cañón accionado eléctricamente con un cartucho de nitrógeno presurizado y un contenedor rellenado previamente con confeti o serpentinas. El MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO solo debe utilizarse con un dispositivo de disparo MAGICFX® adecuado para disparar el confeti o las serpentinas al aire.

Este manual contiene toda la información necesaria para el uso previsto del equipo. Una desviación del uso previsto descrito puede provocar una situación peligrosa y/o daños a la propiedad.

### 1.1 DATOS TÉCNICOS

Nombre: Electric Cannon Pro
Fabricante: MAGIC FX B.V.
Tamaño: 78 cm
Contenido del acumulador de nitrógeno (V): 315 ml
Presión de funcionamiento máxima (PS): 20 Bar a 15 °C
Temperatura de funcionamiento mínima (Tmín): -10 °C (14 °F)
Temperatura de funcionamiento máxima (Tmáx): 45 °C (113 °F)
Temperatura de almacenamiento mínima (Tmín): 0 °C (32 °F)
Temperatura de almacenamiento máxima (Tmáx): 40 °C (104 °F)
Nivel de ruido máximo (medido a una distancia de 20 cm): 91,6 dB(A)
Transporte: Este producto debe ser transportado en cumplimiento de las normas del Acuerdo ADR (Acuerdo europeo sobre el transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera).

## 2 ¡DISPARE DE MANERA SEGURA!

El MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO ha sido diseñado y construido de manera que puede ser usado de forma segura. Esto se aplica al uso, las circunstancias y las normas que se describen en esta documentación. Por tanto, todas las personas que estén autorizadas a trabajar con el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO deben leer esta documentación y seguir estas instrucciones.

**⚠ ADVERTENCIA**

- Solo personal autorizado puede trabajar con el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Al usar el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO mantenga una distancia de al menos 2 metros de personas, animales o cosas.
- No apunte nunca el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO hacia personas, animales o cosas.
- Al usar el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, asegúrese de que los límites (las paredes de una habitación, por ejemplo) del espacio en el que se encuentre están fuera del alcance de disparo.
- Asegúrese de que niños, personas no autorizadas o animales no tengan acceso al MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- No utilice el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO cerca de usted mismo o de otros por un largo periodo de tiempo. Si experimenta alguna pérdida de audición o pitido en los oídos, debe dejar de usar la unidad inmediatamente.
- No lance el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- No exponga el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO al agua, a la luz directa del sol o a fuentes de calor.
- El confeti y las serpentinas del MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO pueden causar manchas (permanentes).
- El MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO solo es adecuado para el uso único.
- Consulte el manual de su dispositivo de disparo para las instrucciones de seguridad respecto al uso del MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Evite que las serpentinas entren en contacto con mástiles/líneas de alta tensión por un posible riesgo de electrocución.

## 3 ¡DISPAREMOS!

El MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO debe usarse con un dispositivo de disparo MAGICFX® adecuado. Para usar el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO:

1. Saque el MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO de su embalaje.
2. Consulte el manual de su dispositivo de disparo MAGICFX® para obtener más instrucciones.
3. ¡Disfrute del espectáculo!

## 4 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Póngase siempre en contacto con MAGICFX® o con su proveedor si detecta algún fallo de funcionamiento o avería que no pueda resolver usted mismo con las instrucciones descritas en este manual.

## 5 ELIMINACIÓN CORRECTA

Eliminar este producto adecuadamente contribuirá a ahorrar recursos valiosos y a prevenir cualquier efecto negativo sobre la salud humana y el ambiente que podría derivarse de una eliminación incorrecta.

Por favor, póngase en contacto con las autoridades locales para obtener detalles sobre el punto de recogida autorizado más cercano.
Podrían aplicarse multas por una eliminación incorrecta de este residuo, de acuerdo con su legislación nacional.

MAGIC FX B.V.
27 Schouwrooij, NL-5281 RE BOXTEL, Países Bajos
T. +31(0)411 63 50 13 / F. +31(0)411 63 50 12
info@magicfx.eu / www.magicfx.eu



# MANUALE UTENTE

## ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

**⚠ AVVERTENZA**

Leggere attentamente il presente manuale prima di installare e/o usare il prodotto. La mancata lettura del manuale e il mancato rispetto delle istruzioni stampate sul manuale possono provocare lesioni personali, danni al prodotto e/o agli oggetti circostanti.

© 2017 MAGICFX®
Tutti i diritti riservati.

È vietata la copia, la riproduzione e/o la pubblicazione, in toto o in parte, della presente edizione mediante stampa, fotocopia o con qualsiasi altro mezzo, senza previa autorizzazione scritta di MAGICFX®.
MAGICFX® si riserva il diritto di modificare le specifiche tecniche riportate nel presente manuale.

## MARCHI COMMERCIALI

Tutti i marchi citati in questo manuale sono marchi registrati dei rispettivi proprietari.

## RESPONSABILITÀ

MAGICFX® declina qualsiasi responsabilità per reclami da parte di terzi derivanti da un uso non autorizzato, non conforme a quanto indicato nel presente manuale e altro utilizzo rispetto a quanto stabilito dalle Condizioni Generali registrate presso la Camera di commercio.

Per ulteriori informazioni si rimanda alle Condizioni Generali, disponibili su richiesta e a titolo gratuito.

Sebbene sia stata posta grande attenzione per garantire una descrizione corretta e adeguatamente esauriente di tutti i componenti essenziali, il manuale potrebbe comunque contenere errori e inesattezze.
Qualora si individuino errori o inesattezze, saremmo grati di essere informati. In questo modo avremo la possibilità di apportare eventuali miglioramenti alla nostra documentazione.

## 1 LO MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO!

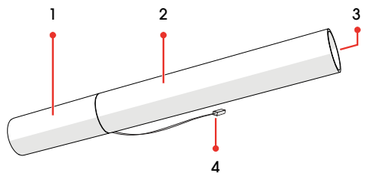



Figura 1 MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO

1. Cartuccia di azoto pressurizzato
2. Contenitore riempito di coriandoli o stelle filanti
3. Lato di uscita
4. Cavo di alimentazione

Lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO è un tubo a innesco elettrico con cartuccia di azoto pressurizzato e un contenitore riempito di coriandoli o stelle filanti. Lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO può essere usato solo con un dispositivo di tiro MAGICFX® pensato per sparare coriandoli o stelle filanti.

Il presente manuale contiene tutte le informazioni necessarie per l'uso previsto per questa attrezzatura. Qualsiasi scostamento dall'uso previsto descritto nel manuale può provocare situazioni di pericolo e/o danni materiali.

### 1.1 DATI TECNICI

Nome: Electric Cannon Pro
Produttore: MAGIC FX B.V.
Dimensioni: 78 cm
Contenuto dell'accumulatore d'azoto (V): 315 ml
Pressione operativa massima (PS): 20 Bar a 15 °C
Temperatura operativa minima (Tmin): -10°C (14°F)
Temperatura operativa massima (Tmax): 45°C (113°F)
Temperatura di conservazione minima (Tmin): 0°C (32°F)
Temperatura di conservazione massima (Tmax): 40°C (104°F)
Rumorosità massima (misurata a una distanza di 20 cm): 91,6 dB(A)
Trasporto: Questo prodotto può essere trasportato solo con trasporto ADR.

## 2 SPARA IN SICUREZZA!

Lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO è stato progettato e costruito in modo da poter essere utilizzato in sicurezza. Ciò vale per l'uso, le situazioni e i regolamenti descritti nella presente documentazione. La lettura della documentazione e il rispetto delle istruzioni sono, pertanto, necessari per chiunque sia autorizzato ad adoperare lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.

**⚠ AVVERTENZA**

- Lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO può essere utilizzato solo da persone autorizzate.
- Quando si utilizza lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, mantenere una distanza di almeno due metri da persone, animali e oggetti.
- Non puntare mai lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO verso persone, animali e oggetti.
- Quando si utilizza lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO, accertarsi che i confini dello spazio circostante restino al di fuori della gittata massima.
- Accertarsi che lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO non sia accessibile a bambini, persone non autorizzate e animali.
- Non adoperare lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO nelle proprie vicinanze o vicino agli altri per un lungo periodo di tempo. Smettere immediatamente di usare l'unità se si nota una perdita di udito o un ronzio nelle orecchie.
- Non lanciare lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Non esporre lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO all'acqua, alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore.
- I coriandoli e le stelle filanti dello MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO possono produrre macchie (permanenti).
- Lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO è adatto solamente per un singolo utilizzo.
- Consultare il manuale del proprio dispositivo di tiro per maggiori informazioni sulla sicurezza riguardanti l'uso dello MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO.
- Evitare che i coriandoli vengano a contatto con fili o pali ad alta tensione: pericolo di shock elettrico.

## 3 SPARA!

Lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO deve essere usato con un apposito dispositivo di tiro MAGICFX®. Per usare lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO:

1. Estrarre lo MAGICFX® ELECTRIC CANNON PRO dalla confezione.
2. Consultare le istruzioni riportate nel manuale del dispositivo di tiro MAGICFX®.
3. Godetevi lo spettacolo!

## 4 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Contattare sempre MAGICFX® o il proprio fornitore in caso di malfunzionamenti o errori che non possono essere risolti consultando le istruzioni riportate nel manuale.

## 5 CORRETTO SMALTIMENTO

Il corretto smaltimento del prodotto contribuirà a risparmiare risorse preziose e prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero essere provocati da una gestione dei rifiuti inappropriata.

Contattare il proprio ente locale per maggiori dettagli sul punto di raccolta nelle proprie vicinanze.

Lo smaltimento errato dei rifiuti può essere punito con multe e sanzioni, in base a quanto stabilito dalla propria legislazione nazionale.

MAGIC FX B.V.
27 Schouwrooij, NL-5281 RE BOXTEL, Paesi Bassi
T. +31(0)411 63 50 13 / F. +31(0)411 63 50 12
info@magicfx.eu / www.magicfx.eu